



# Canções de cuna

María Isabel Siewers guitarra

Silvia Cambiasso y Christoph Rösel canto

Amiram Ganz violín / Erica Pazur narración / Nicolás Pazur viola

Nanas Berceuses Wiegenlieder Canções de cuna Lullabies Ninnas-Nannas



*Para Lilian y Julian*

*La alegría producida por el nacimiento de mis nietos me llevó a imaginar este proyecto. Contagiados por este estado de ánimo tan particular que crea el milagro de una nueva vida, mis amigos aportaron sugerencias, me acercaron partituras y participaron interpretando algunas obras. A ellos agradezco su entusiasmo y cooperación.*

*El repertorio de canciones de cuna es enorme; he seleccionado un grupo de obras que abarcan la vida de la guitarra 'clásica', desde el siglo XIX hasta la actualidad. Al agruparlas me sorprendieron las relaciones e influencias que se ponen en evidencia y la intensidad con que estas miniaturas reflejan la personalidad de su compositor.*

*Dos valiosos regalos compuestos para esta oportunidad me permiten incluir canciones de cuna del siglo XXI: *Uspavanka s počitanim ovci* de la compositora checa **Sylvie Bodorova** -a quien me unen más de dos décadas de profunda amistad- y *...che move il sole e le altre stelle* de **Simone Fontanelli**, a quien conocí en la Accademia Chigiana de Siena en 1982 y con quién me reencontré en la Universidad Mozarteum de Salzburgo.*

## *Wiegenliedery Berceuses, Nanasy Canciones de Cuna, Ninna-Nannas y Lullabies*

Las canciones de cuna constituyen nuestras primeras vivencias musicales y forman parte de nuestra identidad.

Casi todos los compositores del Romanticismo compusieron *Wiegenlieder* que reflejan canciones de cuna populares, no solamente por su ritmo característico y su sonido íntimo, sino también por la referencia a ciertas palabras o imágenes. En su versión instrumental se denominan *Berceuse*.

Una de ellas es *Schlummerlied*, compuesta para piano por Robert Schumann (1810-1856) y transcrita para guitarra por el guitarrista valenciano Francisco Tárrega (1852-1909) [1].

Los editores musicales de principios del siglo XIX, como A. Diabelli en Viena, solían publicar las canciones en dos versiones: con piano y con guitarra. Este concepto llevó a John Duarte a transcribir para guitarra el acompañamiento de *Wiegenlied op.98 N.2* de Franz Schubert (1797-1828) [2]. Seguí su ejemplo con *Bei der Wiege* de Félix Mendelsohn (1809-1847) [11], *Sandmännchen* y el *Wiegenlied op. 49, N° 4: 'Guten Abend, gute Nacht'* de Johannes Brahms (1833-1897) [22] [24] y *Schlafe mein Prinzchen*, una de las más conocidas *Wiegenlied* que fué atribuida durante mucho tiempo a W. A. Mozart, luego a Bernard Flies y finalmente

a Johann Friedrich Anton Fleischmann (1766-1798) [10].

El *Wiegenlied Op.12N.2* de Carl Maria von Weber (1786-1826) [13], original para canto y guitarra, completa este grupo de canciones centroeuropeas.

Una *Berceuse* [3] del destacado compositor y organista francés Gabriel Fauré (1845-1924) nos permite disfrutar de otra perspectiva del estilo romántico antes de pasar al impresionismo de Manuel de Falla (1876-1946).

Es notoria la influencia de este artista en otros compositores. A su sentida *Nana* (de las *Canciones Populares Españolas*) [4] le siguen *El Noi de la Mare*, villancico del siglo XVI arreglado por el guitarrista catalán Miguel Llobet [5], la *Nana de Sevilla* del poeta y músico Federico García Lorca [6], la *Canción de Cuna de Emilio Pujol* (1886-1980) [7] y *La Arrulladora*, para narrador y guitarra, en la que el compositor florentino Mario Castelnuovo Tedesco (1985-1968) pone música a un capítulo de *Platero y yo* del escritor Juan Ramón Jiménez [8].

El fundamento estético de Manuel de Falla '*de lo local a lo universal*' sigue percibiéndose aún en el arreglo de Yorgos Nousis de *Nani a Garoyfalo moy (Νάνι το γαρύφαλλό μου)* del griego Manos Hatzidakis (1925-1994) [9].

El espíritu sudamericano se manifiesta en una *Canción de Cuna* (Habancera) de Nitsuga Mangoré (el exitoso guitarrista paraguayo

Agustín Barrios)[12] y en *Hallazgo, Apegado a mí, Corderito y Meciendo* del compositor argentino Carlos Guastavino (1912-2000), compuestas sobre textos de la poetisa y maestra chilena Gabriela Mistral [14] [15] [16] [17].

Los efectos instrumentales de *Duérmete changuito* permiten reconocer inmediatamente el estilo del poeta, filósofo y guitarrista argentino Atahualpa Yupanqui (1908-1992) [18]. *Drume Negrita*, una canción de E. Grenet que se hiciera famosa en interpretación de Yupanqui, inspiró al cubano Leo Brouwer (1939) a componer *Canción de Cuna* [19]. La influencia afro que se percibe en esa obra también colorea también a *Calabú*, una canción de cuna -*candombe* de 1856 que cobró nueva vida gracias al porteño Sebastián Piana (1903-1994) [20].

*Mocking Bird* (también conocida como *Hush little baby*), de autor anónimo y arreglada por el compositor y guitarrista australiano Richard Charlton (1955), nos lleva a América del Norte [21].

Dos estrenos completan este proyecto: *Uspavanka s počitanim ovci*, sobre poesía de Jan Skacel, de Sylvie Bodorová (1954) [24], y *...che move il sole e le altre stelle*, compuesta por Simone Fontanelli (Milán, 1961) [25], cuyo título recuerda el verso con que Dante

Alighieri cierra el último capítulo (Paraíso) de la *Divina Comedia*, que en su original dice: *L'Amor che move il sole e l'altre stelle*

*María Isabel Siewers - Revisión Silvia Glocer*

---

**María Isabel Siewers** egresó del Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla de la Ciudad de Buenos Aires. Tuvo como maestra a María Luisa Anido y se perfeccionó con Andrés Segovia, Abel Carlevaro y Nicolás Harnoncourt. Ha realizado conciertos, ofrecido clases magistrales y actuado como jurado en concursos internacionales de Europa, América del Norte, Sudamérica, Australia y Nueva Zelanda. Ha ocupado cargos docentes en Argentina y en la Universidad de Artes Mozarteum de Salzburgo, Austria.

**Christoph Rösel** se graduó en la Universidad de Artes de Weimar, Alemania. Premiado en concursos internacionales, fué contratado como cantante solista por el Teatro Nacional de Weimar e invitado a actuar como solista con las orquestas *Gewandhaus de Leipzig*, Orquesta Filarmónica de Berlín, Filarmónica de Riga, Orquesta de la Radio de Leipzig, *Academy of St. Martin in the fields* y muchas otras. Es profesor de canto en la Universidad de Artes Mozarteum de Salzburgo.

**Amiram Ganz**, violinista del prestigioso *Altenberg Trio Wien*, se graduó en el Conservatorio de Montevideo, Uruguay. Una beca le permitió estudiar con Viktor Pikaisen en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú. En 1977 fué premiado en el Concurso Internacional Jacques Thibaud' en París.

Dos años más tarde fué invitado a cubrir el cargo de primer concertino solista de la *Orchestre Philharmonique de Strasbourg*, Francia.

Desde el principio de su carrera formó un dúo con la guitarrista Isabel Siewers con quien ha tocado numerosos conciertos y grabado varios CD.

**Silvia Cambiasso** completó sus estudios en el Conservatorio de Manuel de Falla, en el Conservatorio Alberto Ginastera y en el Instituto Universitario Nacional del Arte.

Premiada en varios concursos de canto en Argentina, desarrolla una amplia labor en el campo de la música de cámara y del oratorio.

Es integrante del *Grupo de Canto Coral* y se desempeña como profesora de canto en el Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla.

**Erica Pazur** egresó de la Escuela de Arte Dramático de la Ciudad de Buenos Aires.

Participó en numerosos festivales, entre ellos: Festival Infantil de Necochea (Argentina), y *Pflasterspektakel Linz*, Festival de Villach, *Gaukler Festival Feldkirch* y *Festival der Träume*

en Innsbruck (Austria) y Festival Internacional de Teatro de Sibiu, Rumania.

Imparte clases de teatro en la escuela EPB164 de la Provincia de Buenos Aires.

**Tomás Nicolas Pazur** egresó del Conservatorio Manuel de Falla.

Integró la Orquesta Estable del Teatro Colón. Es miembro fundador de la Orquesta de Cuerdas de Morón y de la Orquesta Ciudad de Buenos Aires.

Junto a Isabel Siewers forma un dúo de violín/viola y guitarra con el que ha realizado numerosos conciertos y grabaciones.

---

La versión completa de los comentarios y los textos de las canciones se encuentran en:

<http://www.moz.ac.at/user/siewers/notes/canciones-esp.html>

*For Lilian and Julian*

*This project was inspired by my joy at the birth of my grandchildren. Motivated by the special emotions awakened by the miracle of new life coming into the world, my friends offered suggestions, provided musical scores and took part in the performance of some of the pieces. I would like to thank them warmly for their enthusiasm and cooperation.*

*The repertoire of cradle songs is vast. I have made a selection of pieces that covers the life of the classical guitar from the nineteenth century to the present day. As I was putting them together, I was surprised by the affinities and influences that revealed themselves and by the intensity with which the personality of each composer is reflected in these miniatures.*

*Two valuable gifts, specially composed for this occasion, gave me the chance to include lullabies of the twenty-first century: **Uspávanka s počítáním ovci** by the Czech composer **Sylvie Bodorová**—whose deep friendship I have enjoyed for well over twenty years—and...**che move il cielo e li altre stelle**, a piece for solo guitar by **Simone Fontanelli**, whom I first met at the Accademia Chigiana in Siena in 1982 and whom I encountered again years later as a colleague at the Mozarteum University in Salzburg.*

## *Wiegenlieder and Berceuses, Nanas and Canciones de Cuna, Ninna-Nannas and Lullabies*

Our very first experiences of music are typically the cradle songs our mothers sing to us when we are very small. They form an important part of our identity.

Most of the representative composers of the Romantic period composed *Wiegenlieder* that reflect popular cradle songs in their characteristic rhythm, their intimate character, and their allusions to certain words or images. The instrumental versions of these cradle songs were called *Berceuse*.

One of these is *Schlummerlied*, a piano piece composed by **Robert Schumann** (1810-1856) and transcribed for guitar by **Francisco Tárrega** (1852-1909), the guitarist from Valencia [1].

At the beginning of the 19th century, music publishers like A. Diabelli in Vienna used to publish song scores with both a guitar and a pianoforte accompaniment. This concept inspired John Duarte to transcribe the accompaniment of *Wiegenlied op.98 N.2* by **Franz Schubert** (1797-1828) for guitar [2]. I followed his example by transcribing *Bei der Wiege* by **Félix Mendelsohn** (1809-1847) [11], *Sandmännchen*, and the *Wiegenlied op. 49, N° 4: 'Guten Abend, gute Nacht'* by **Johannes Brahms** (1833-1897) [22] [24] and also *Schlafes mein Prinzchen*, one of the most famous

*Wiegenlieder*, which was long believed to have been written by Wolfgang Amadeus Mozart, but was later attributed first to Bernhard Flics and then to the German **Johann Friedrich Anton Fleischmann** (1766-1798) [10].

*Wiegenlied Op.12 N.2* by **Carl Maria von Weber** (1786-1826) [13], originally written for voice and guitar, completes this group of Central European songs.

A *Berceuse* [3] by the French organist and composer **Gabriel Fauré** (1845-1924), one of the most remarkable musicians of his generation, allows us to enjoy another perspective of the Romantic style before immersing in the Impressionism of **Manuel de Falla** (1876-1946).

The influence of this artist in the work of other composers is remarkable. His moving *Nana* (one of the *Canciones Populares Españolas*) [4] is followed here by *El Noi de la Mare*, a 16th century lullaby arranged by the guitarist from Catalonia, **Miguel Llobet** [5]; the *Nana de Sevilla* by the poet and musician **Federico García Lorca** [6]; *Canción de Cuna* by **Emilio Pujol** (1886-1980) [7]; and *La Arrulladora*, for narrator and guitar, in which the Florentine **Mario Castelnuovo Tedesco** (1985-1968) set to music a chapter of **Juan Ramón Jiménez Platero y yo** [8].

De Falla's aesthetic motto, "from the local to the universal," is still present in Yorgos Nouis' arrangement of *Nani a Garoyfalo moy*

(*Náni to γαρούφαλλό μου*) composed by the Greek musician **Manos Hatzidakis** (1925-1994) [9].

An initial foray into South American music comes with *Canción de Cuna* (Habanera) by **Nitsuga Mangoré** (the successful Paraguayan guitarist **Agustín Barrios**) [12] and *Hallazgo, Apegado a mí, Corderito* and *Meciendo* by the Argentine composer **Carlos Guastavino** (1912-2000), written to lyrics by the Chilean poetess and teacher **Gabriela Mistral** [14] [15] [16] [17].

Some technical effects in *Duérmete changuito* allow us to immediately recognize the unmistakable personal style of the Argentine poet, philosopher and guitarist **Atahualpa Yupanqui** (1908-1992) [18].

*Drume Negra*, a song by E. Grenet that became famous in Yupanqui's interpretation, inspired the famous Cuban musician **Leo Brouwer** (1939) to compose *Canción de Cuna* [19]. The afro influence characteristic of this piece can also be found in *Calabú*, a *candombe* cradle song of 1856 that became new life thanks to the *porteño* **Sebastián Piana** (1903-1994) [20].

**Mocking bird**, also known as *Hush little baby*, seems to have its origins in North America. Its author and date of creation are not known. The arrangement on this recording is by **Richard Charlton** (1955), one of the most renowned Australian guitarist-composers [21].

Two premiere recordings complete this project: *Uspavanka s počitanim ovci*, to lyrics by **Jan Skacel**, by **Sylvie Bodorová** (1954) [24], and *...che move il sole e le altre stelle*, written by **Simone Fontanelli** (Milán, 1961) [25], the title of which quotes a verse by Dante Alighieri that concludes the last chapter (Paradise) of the *Divine Comedy*:

*L'Amor che move il sole e l'altre stelle*

*María Isabel Siewers*

(Translation: *Eva-Raphaela Jaksch*)

---

**María Isabel Siewers** studied in her native Argentina with **María Luisa Anido** and graduated from the *Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla* in Buenos Aires. Subsequently, she studied with **Andrés Segovia**, **Abel Carlevaro** and **Nikolaus Harnoncourt**.

She has regularly toured, taught and adjudicated in international competitions throughout Europe, North and South America, Australia, and New Zealand. She has occupied several teaching posts in Argentina and, since 1989, has headed a guitar class at the University of Arts Mozarteum in Salzburg, Austria.

**Christoph Rösel** graduated from the Franz Liszt University of Music in Weimar (Germany). An award winner in several international



competitions, Mr. Rösel was engaged to sing as a soloist at the German National Theater in Weimar and has been invited to take solo parts in concerts of the *Gewandhausorchester Leipzig*, the *Rundfunkorchester Berlin*, the *Academy of St. Martin-in-the-fields*, the *Berliner Philharmonie*, and many other orchestras. He is a professor for singing at the University of Arts Mozarteum in Salzburg.

**Amiram Ganz**, a member of the prestigious Altenberg Trio, graduated from the Montevideo Conservatory. He received a scholarship which allowed him to study at the Tchaikovsky Conservatory in Moscow with Viktor Pikaisen. In 1977, he was one of the award winners at the international Jacques Thibaud competition in Paris. In 1979, he was invited to take a position as leader at the “Orchestre Philharmonique de Strasbourg” in France. Since the very beginning of his career, Ganz has been playing duo recitals with guitarist María Isabel Siewers, and the two have recorded several CDs as a duo.

**Sylvia Cambiasso** pursued music studies and obtained degrees from the *Conservatorio Manuel de Falla*, *Conservatorio Alberto Ginastera* and *Instituto Universitario de las Artes* in Buenos Aires. An award winner of music competitions in Argentina, Sylvia has sung a broad repertoire of chamber music and is active in the field of Oratorio. She is a member of the *Estudio de*

*Canto Coral* and is head of a Vocal Studies class at the *Conservatorio Manuel de Falla* in Buenos Aires.

**Erica Pazur** graduated from the *Escuela de Arte Dramático* of Buenos Aires.

She has taken part in national and international festivals such as Necochea's Children's Festival, (Argentina), *Pflasterspektakel Linz*, Villach Festival, *Feldkirch Gaukler Festival* and *Festival der Träume* in Innsbruck, all in Austria, as well as the International Drama Festival in Sibiu, Rumania. Erica teaches Drama at the EPB164 public school in the province of Buenos Aires.

**Tomás Nicolás Pazur** graduated from the *Conservatorio Manuel de Falla*.

He has been member of the *Orquesta Estable del Teatro Colón*, the *Orquesta de Morón* and the *Orquesta Ciudad de Buenos Aires* in Argentina, and the orchestras *Hallegrö* and *Musikfreunde Innsbruck* in Austria. As a violin/viola and guitar duo with Isabel Siewers, he has performed and recorded in Argentina and in Europe.

---

The unabridged text and the lyrics can be found at the companion site:  
<http://www.moz.ac.at/user/siewers/notes/canciones-eng.html>

## María Isabel Siewers / Canciones de cuna

[1]	<b>Robert Schumann</b> <i>(arr. Francisco Tárrega)</i>	Schlummerlied (Berceuse)	3:35
[2]	<b>Franz Schubert</b> <i>(arr. J. Duarte)</i>	Wiegenlied op. 98 N. 2 <sup>(1)</sup>	2:24
[3]	<b>Gabriel Fauré</b> <i>(arr. I. Siewers)</i>	Berceuse <sup>(2)</sup>	4:10
[4]	<b>Manuel de Falla</b> <i>(arr. M. Llobet, E. Pujol)</i>	Nana (Berceuse) <sup>(2)</sup>	2:21
[5]	<b>Miguel Llobet</b>	El Noi de la Mare	2:10
[6]	<b>Federico García Lorca</b>	Nana de Sevilla <sup>(3)</sup>	3:44
[7]	<b>Emilio Pujol</b>	Canción de Cuna	3:53
[8]	<b>Mario Castelnuovo Tedesco</b>	La Arrulladora (de "Platero y yo") <sup>(4)</sup>	4:40
[9]	<b>Manos Hatjidakis</b> <i>(arr. Y. Nousis)</i>	Nani a Garoyfalo moy	3:27
[10]	<b>Johann F. A. Fleischmann</b> <i>(arr. I. Siewers)</i>	Schlafe mein Prinzchen, schlaf ein <sup>(1)</sup>	2:52
[11]	<b>Felix Mendelsohn</b> <i>(arr. I. Siewers)</i>	Bei der Wiege <sup>(1)</sup>	3:45
[12]	<b>Agustín Barrios</b>	Canción de Cuna	3:36
[13]	<b>Carl Maria von Weber</b> <b>Carlos Guastavino</b> <i>(arr. I. Siewers)</i>	Wiegenlied op. 12 N. 2 <sup>(1)</sup> Canciones de Cuna <sup>(3)</sup>	1:28
[14]		Hallazgo	1:50
[15]		Apegado a mí	2:19
[16]		Corderito	2:20
[17]		Meciendo	2:14
[18]	<b>Atahualpa Yupanqui</b> <i>(arr. I. Gómez, C. Martínez, J. Bezzati)</i>	Duérmete changuito (Arrullo)	2:23
[19]	<b>Leo Brouwer</b>	Berceuse (C. de Cuna, sobre un tema de Grenet)	3:41

[20]	<b>Sebastian Piana</b> (arr. I. Siewers) (Candombe del hijito negro de Simón, el trompa el batallón)	Calabú <sup>(5)</sup>	2:59
[21]	<b>Anónimo</b> (arr. R. Charlton)	The Mocking Bird	1:28
[22]	<b>Johannes Brahms</b> (arr. I. Siewers)	Sandmännchen <sup>(1)</sup>	4:30
[23]	<b>Sylvie Bodorová</b>	Uspávanka s počítáním ovcí (Berceuse) <sup>(2)</sup>	2:54
[24]	<b>Johannes Brahms</b> (arr. I. Siewers)	Wiegenlied op. 49 N. 4 <sup>(1)</sup>	1:44
[25]	<b>Simone Fontanelli</b>	“...che move il sole e l'altre stelle” (Berceuse)	3:54

(1) con **Christoph Rösel** / canto

(2) con **Amiram Ganz** / violín

(3) con **Silvia Cambiasso** / canto

(4) con **Erica Pazur** / narración

(5) con **Nicolás Pazur** / viola

Grabado en Buenos Aires, Argentina (Estudio Rapp - Estudios Ion), Praga, Rca. Checa (Domovina) y Weston, Inglaterra (Parish Church) en 2010.

Ingenieros de grabación: Jorge Rapp, Mariano Beyoglonian, Václav Roubal, Jiří Štílec, John Taylor.

Producción: María Isabel Siewers

Instrumentos: Guitarra: Greg Smallman / Violín: Goffredo Cappa / Viola: Leonardo Anderi

Cuerdas Savarez- Corelli



Edita: Acqua Records

www.acqua-records.com

Diseño gráfico: Alejanro Iriart





# María Isabel Siewers / Canciones de cuna

- |    |  |   |      |
|----|--|---|------|
| 1  | <b>Robert Schumann</b> (arr. Francisco Tárrega)                    | Schlummerlied (Berceuse)                          | 3:35 |
| 2  | <b>Franz Schubert</b> (arr. J. Duarte)                             | Wiegenlied op. 98 N. 2                            | 2:24 |
| 3  | <b>Gabriel Fauré</b> (arr. I. Siewers)                             | Berceuse  | 4:10 |
| 4  | <b>Manuel de Falla</b> (arr. M. Llobet, E. Pujol)                  | Nana (Berceuse)                                   | 2:21 |
| 5  | <b>Miguel Llobet</b>   | El Noi de la Mare                                 | 2:10 |
| 6  | <b>Federico García Lorca</b>                                       | Nana de Sevilla                                   | 3:44 |
| 7  | <b>Emilio Pujol</b>  | Canción de Cuna                                   | 3:53 |
| 8  | <b>Mario Castelnuovo Tedesco</b>                                   | La Arrulladora (de "Platero y yo")                | 4:40 |
| 9  | <b>Manos Hatjidakis</b> (arr. Y. Nouis)                            | Nani a Garoyfalo moy                              | 3:27 |
| 10 | <b>Johann F. A. Fleischmann</b> (arr. I. Siewers)                  | Schlafe mein Prinzchen, schlaf ein                | 2:52 |
| 11 | <b>Felix Mendelsohn</b> (arr. I. Siewers)                          | Bei der Wiege                                     | 3:45 |
| 12 | <b>Agustín Barrios</b>   | Canción de Cuna                                   | 3:36 |
| 13 | <b>Carl Maria von Weber</b>  | Wiegenlied op. 12 N. 2                            | 1:28 |
|    | <b>Carlos Guastavino</b> (arr. I. Siewers)                         | Canciones de Cuna                                 |      |
| 14 |  | Hallazgo  | 1:50 |
| 15 |  | Apegado a mí                                      | 2:19 |
| 16 |  | Corderito   | 2:20 |
| 17 |  | Meciendo  | 2:14 |
| 18 | <b>Atahualpa Yupanqui</b> (arr. I. Gómez, C. Martínez, J. Bezzati) | Duérmete changuito (Arrullo)                      | 2:23 |
| 19 | <b>Leo Brouwer</b>   | Berceuse (C. de Cuna, sobre un tema de Grenet)    | 3:41 |
| 20 | <b>Sebastian Piana</b> (arr. I. Siewers)                           | Calabú  | 2:59 |
| 21 | <b>Anónimo</b> (arr. R. Charlton)                                  | The Mocking Bird                                  | 1:28 |
| 22 | <b>Johannes Brahms</b> (arr. I. Siewers)                           | Sandmännchen                                      | 4:30 |
| 23 | <b>Sylvie Bodorová</b>   | Uspávanka s počítáním ovci (Berceuse)             | 2:54 |
| 24 | <b>Johannes Brahms</b> (arr. I. Siewers)                           | Wiegenlied op. 49 N. 4                            | 1:44 |
| 25 | <b>Simone Fontanelli</b>   | "...che move il sole e l'altre stelle" (Berceuse) | 3:54 |

ACOUA  
RECORDS

TANGO  
STORE  
COM

© y © 2011 edita Acqua Records SRL  
auspicia TangoStore.com  
bajo licencia de María Isabel Siewers



AQ 322 / www.acqua-records.com



7 798010 670872

Reservados todos los derechos de los autores, intérpretes y productores fonográficos sobre las obras registradas en este Compact Disc. Prohibida su reproducción, su alquiler y ejecución pública o radiodifusión. SADAIC, AADI, CAPIF, BIEM, Industria Argentina. Impreso en Argentina. Disco es cultura.